

Làu-sit孤飛

Babuja A.Sidaia

1.A 麗講--ê

Kán! 無chhàu 無siâu ê 生活。

我講話siuⁿ 粗魯? Cha-bó--ê 是án-chóaⁿ? Beh 問我ê tai-chì? Kán! 我 m̄ 是 leh chhoh--你, 我leh chhoh 無chhàu 無siâu ê 社會。

Góan a-pa tòe 人走--a, 你知影, góan a 母siuⁿ khiàng-kha, góan a-pa 擋 bē-tiâu, beh 若我, mā 早慢會làu-phâu。A 母講cha-bó 人ài 目chui peh hō 金, m̄-thang óa 靠cha-pō 人, 錢上好, 會儉盡量儉, cha-pō 人lak 袋á 若有sián 頭 á 就會作怪, lim、pòah、chhōa cha-bó, 無所不至, 若m̄ 是 lín 母--á 儉腸neh 肚, 有siâu thang hàu-kō--lah。

你m̄-thang liáh 準góan 母--á 是不tap 不chhit ê cha-bó, i 是真傳統式ê 女性, 你講siáⁿ? 傳統女性就bē chhoh-kàn-kiāu? 若 khah 有受教育--ê 就會khah 蔘á khùi, 講話kài 高尚。我是有讀國中, m̄-koh phāiⁿ 冊phāiⁿ-á tòe thōm--ê, 26 個英文字母寫bē 透。Góan a-pa 做過真chē 項thâu-lō, m̄-bat 認真做--過, 做tai-chì 無lám 無ne, góan 母--á 講hit 時真chē cha-bó lóng 欣賞hit 款lān-sán ê 男性。我無siáⁿ 愛講góan tau ê tai-chì, lán 講別項好--無?

Góan 國中ê 同學去K.T.V.做公關公主, 招我去, 講真好lián, a 母m̄ hō 我去, 叫我kā i tau 做加工--ê, 真無聊, kāng 款ê 動作一直重複。我偷走去台中, 去7 kám-á 店做店員; 7-eleven--lah, góan a-má 講是有1字「7」ê kám-á 店。錢真少, 有時á koh 真無êng, 若暗班--ê ài áu 報紙, kap 做加工--ê kāng 款單調。報紙講有人專門搶 24 點鐘營業ê 利便kám-á 店, koh kā 店員phah tiòh 傷, 你無leh 看報紙? 無要緊, 報紙1工出hiah chē 張, 全講1 kóa 無chhàu 無siâu ê 廢話, nah有hiah chē 正經話thang 賣! 我想講1個月趁m̄-chiâⁿ-siâu, 性命mā chiah 1 條, 做2個月就soan--a。人若無thâu-lō, 所費khah 傷死無人, 2月日ê 月給1禮拜thóng 就khai gah 吊鼎, lak 袋á 袋磅子ii, 你講siáⁿ? 磅子是lān-hút-áê 意思, kám án-ni? 我cha-bó--ê 無hit-lō 物件, 無要緊--lah, 你是beh 聽我講古iah 是專工beh kā 我liáh-pau--ê? 話柄soah hō 你phah 斷--去, 我講到toh?

你無食薰? Góan a-pa 有食, 細漢lóng hō i hiám 去買薰, a 母講食薰pùn 風上gōng, a-pa 走了後, a 母soah mā 開始學食薰, 我是加減pok, suh 久 soah tiâu--lehh, 改薰? 免--lah, 無chhàu 無siâu ê 生活, 手夾1支薰, 心情khah bē

hiah 空。我就是買薰chiah 熟sāi hit 間檳榔擔ê 頭家，i 知影我無thâu-lō，講in bó tī 大通路邊有phah 1 擔beh 做，ka-tī 孤kha 手，beh chhiàⁿ 1 個顧暗班，我若無去bóng 趁，beh chhun 長手kā 人pun？

人客是Ùn-chiàng khah chē，大通路，車hù-hù 叫，無行路ê 過路客。本底我暗班ê 生理真好，檳榔kauh bē 赴賣，頭家娘講比i leh 顧khah 好，真o-ló--我，加幾nā 千ê 獎金hō--我，koh chhōa 我去買衫，準做ka-tī ê cha-bó-kiáⁿ 看待。台灣ê 市草會sái 講無 3 工好光景，góan ê 生理好，就有人目空赤，無 1 Khiro 路，加插出來beh 10 擔，人客有ê 是固定--ê，走bē 去，beh 買A 麗ê 檳榔--ê bē 走tùi別擔--去；A 麗是我ê 名--lah，你kám bat 聽過？省道ê 檳榔A 麗！拚人客看手腕，我是無leh hiù--in，人講我好笑神，嘴若笑，鼻á 目lóng tòe leh 笑，hàn 緣iáu 算bē bái。有時Thorakhuh 大--ê，趁我chhun 手théh 檳榔hō--in ê 時會偷摸我ê 手，he 無要緊--lah，kui 暝拚暗車，駛久會thiám，若tuh-ku 就去--a，手hō in 摸--1-下，khah 有精神，lán 也bē 減 1 tè 肉。

本底大路邊顧檳榔擔--ê，m̄ 是cha-pō 人就是góan 頭家娘hit 款 3、40 度ê 粗牙--ê；粗牙是幼齒ê 倒péng--lah。Nah 知m̄ 知tang 時，in 看ták-ê lóng 愛kā 我交關，就專工chhiàⁿ 15、6 歲á ê cha-bó-gín-á 來kap 我搶生理；生理看人做--ê，競爭mā 無要緊，hiah-ê cha-bó-gín-á 正當ê 手腕bē-hiáu，無chhàu 無siâu，kán！Soah lóng làu 涼--ê；你聽無？就是衫穿khah 少，肉hō 人看khah chē--leh。有影無chhàu 無siâu，beh làu 就來làu，我A 麗也m̄ 是khiap-si、缺嘴、khôe-kha 破相，應該phok--ê lóng 真phok，ke-si 無輸--人。頭家娘講án-ni m̄ 好，敗壞社會風俗。In he L.K.K.hit 代--ê，真古板，笑--死-人，肉是pē 母生成--ê pun 人看--1-下有siáⁿ 要緊，我讀國小就有胸khám--a，15 歲就穿『C 罩杯』--ê，比零件，m̄ 是「天霸王」，m̄-koh iáu 算「有貨--ê」。

你kám 知影 13 姨？M̄ 是góan 母--á ê 姊妹--lah，nah 有人hiah gâu 生！你liáh 做生豬á-kiáⁿ 講算「chúi」--ê。13 姨是大通路 1 間檳榔擔ê 名，tī 彰化外環道名聲真tháu，有人駛車專工séh tùi hia 去交關 1 盒á 檳榔，講是「來看 13 姨--á-1-下」。Góan 這khor 圍á 是i 先chhiàⁿ 幼齒--ê 顧擔，làu gah 肉肉肉。無chhàu 無siâu，人kha 長身材好、皮膚幼ê 「Moh-leh-lù」，làu 涼--ê 是真肉káng。「Moh-leh-lù」你也m̄ 知？Góan a-má 講是「見本人」，hō 人看見本，看súi 看hóng--ê，真人假人lóng kāng 款；我是牽tùi toh 位--去？

13 姨檳榔擔有 1 個Rona，súi 是有影--lah，beh 20 歲ê L.C.B.；你是toh 1 國人？Nah 會台灣話lóng m̄ 知？L.C.B. 有 2 種意思，社會phàn-á 人講是「老cha-bó」，góan 這途--ê 講是「老chi-bai」。Mài kek-khùi--lah，góan a-má lóng 講我「m̄-chiáⁿ chi-bai-á」。社會人講社會話，好聽iah pháíⁿ 聽是隨在人講--ê。Rona lóng 裝gah ná 幼齒--ê，講話真nai，聽i 講話會起雞母皮；Cha-pō 人kah-i

hit 味--ê, 13 姨 1 工上好 bat 賣 2、3 萬 khơ, 聽講 lóng 是 hō Rona ê 目尾勾--去--ê。我 A 麗正正 16 歲, 身份證會 tàng péng hō 人看。Rona bat 去 thèh 過 gín-á ê L.C.B., 想 beh kap 我比 chíⁿ, 無 chhàu 無 siâu! 我 m̄ 是 leh ge-siâu i 老--lah! Siáng bē 老? 我 khah 早讀冊 ê 時, 老師有教過 1 句『成語』, 講是 Johnny Khong 講--ê, i 講「老 bóng 老, 有人比我 koh-khah 老; 幼 bóng 幼, mā 有人比 lán koh-khah 幼」。你 m̄-bat 讀--過? 奇怪, 我讀 ê 冊 kap 你無 kâng, 課文是講『子曰: ii』, khong-kiáⁿ 講 ê 話叫做『子曰』, i 原文講 siáⁿ-mih, 我就 bōe 記--得-a, 我若 hiah gâu 讀冊, 就去做大學生--a! He 是 góan 國中 ê 老師解說 hō gún 聽--ê。老無要緊, 是驚食老 m̄ 認老, bōe phok 假 phok hit 款型--ê。Rona ê 奶是假--ê, 注射--ê, giōng-beh 變形--去 a。

Rona 本底是 gún tàu-tīn--ê; In 社會人講「tàu-tīn--ê」是 kāng 角頭 koh kāng 1 koah--ê, góan 講 ê tàu-tīn--ê 是朋友 niâ--lah。Rona 是「寮 á 底」--ê; M̄ 是『私娼寮』ê「寮」, 剃頭店--ê 有 in ê 話, chi sim kok gôan kiông 就是 1.2.3.4.5。你 m̄-bat 聽--過? 有機會去剃頭, 問做 hit 途--ê khah 知。Rona in phàn-á 是顧口 ê 37á; Kap 你講話真 thiám, 台灣話聽 lóng 無。Phàn-á 是男朋友--lah, in 男朋友 tī 剃頭店外口 leh 叫客, 人 lóng 叫 i Khám-kún; Siáⁿ 意思? I ê 名叫做「Khám-kún」--lah, nah tiòh-ài 有意思! In phàn-á tiāⁿ-tiāⁿ 去我 leh 顧 hit 間利便 kám-á 店買薰, kap 我熟 sāi, 我也就 bat Rona--a。我 kap Rona oan m̄ 是完全為著檳榔擔搶人客, 是有 kap Khám-kún ê 恩怨 tī--leh。

2. Rona 講--ê

真費氣!

你看--起-來無成警察! Tú 出業? 莫怪! 菜鳥 á, khơ 二--ê, góan hit 間理髮廳 ê 管區 kāng 款是 khơ 二--ê, 加真油, 油 lok-lok; Mài 講警察 ê tai-chì? 開--1-下無要緊--lah, khah 早我 tī 寮--ê teh 上班, kap 我開講 1 節 ài 300 khơ, m̄ 是 1 點鐘, 1 節 40 分鐘久, chit-má 是半點鐘算 1 節。300 khơ 是做清--ê, 講「pâng-sin」是 hau-siâu--ê; 「Pâng-sin」就是 liáh-lêng ê 意思, he 是剃頭話。我 ná kā 人客 pâng, 人客 ná khoe ná 起 kha 動手, 無--lah, 我無 leh 做 lô--ê; 你 m̄ 信? 真費氣! 會 sái 召 góan 店 kí--ê 來問; 店 kí--ê 你聽無? Góan 店 ê 頭家叫做「店 kí--ê」。好, 我 mài koh 講剃頭店 ê tai-chì, 起頭是 A 麗去 hit 間 Ài-koh 來; 「愛哥來」是 A 麗 hit 擔 ê 名。我去 chhōe--i, hit chūn Khám-kún 去 hông phóng--去-a, 這 chūn iáu tī 內籬 á; 叫我 mài 講這款話! 真費氣! 台灣人講台灣話 kám bē-sái? Che m̄ 是台灣話? Lín kā 人 liáh 去 lok tī lōng-á 內, soah m̄ 知內籬 á 是 siáⁿ!

我想講A麗tī Ài-koh來ká-ná bē-bái thio，就去引「13姨」檳榔擔，我去ê時，頭家問我敢làu--無。坐擔--ê若假在sek--ê beh nah趁有食，我Rona也m̄是初出洞門，tī 剃頭店做「pāng-sin」ê時，人客是soa koh chhiók。K.T.V.坐檯做公關、紅茶店跳『辣妹舞』，我siáⁿ-mih場面無經過。A麗kā人講我ê náí-só是注射--ê。Náí-só你也m̄知？奶--lah。He是無要緊，橫直摸看māi就知--a，若注射--ê會有1 tè tēng-tēng，我ê khiū-teh-teh；M̄信會sái hō你摸--1-下，góan hit khi--ê就是hō我ê náí-só phah-bāng--去-ê。Góan Khám-kún就是giàn suh我ê奶--lah，án-ni聽有--無？真費氣！

免1個月，彰化大通路外環道「13姨」就行情真浮，你thèng好探聽，走Thorakuh iah是tòe車--ê，若有tùi彰化過，lóng會專工séh去kā13姨上méê Rona交關，hōRona so-so看看--leh。A麗in頭家娘起屁面，迫A麗mā tiòh làu khah有肉--lehh；A麗講是i自願--ê？Hau-siâu-hau-tak，我看是in頭家威脅--i，chiah án-ni講--ê。無chhàu無siâu，che i也beh擔；這句是iê話母。

先mài講che，A麗本底是先kap Khám-kún熟sāi--ê，i有leh sah gún khám-kún，我顧真ân，hōi看有食無kan-taⁿ giàn仙糕。Án-chóaⁿ顧？Che m̄ khah簡單！Cha-pō人若無siâu就bē作怪，我若有êng就kā弄，招i khō；真費氣！Góan剃頭話，暍叫做「khō」--lah。我為Khám-kún théh過gín-á，hit時我是真想beh kā生--落-來，m̄-koh Khám-kún tú辭「顧口」ê thâu-lō，生--落-來就真費氣，我到這時iáu tiāⁿ-tiāⁿ會眠夢hit個無緣ê kiáⁿ；Cha-bó-kiáⁿ mā無tiāⁿ-tiòh，都無beh生--a，管待i公--ê iah母--ê！我付出hiah大ê代價，A麗免siâu想beh phāⁿ Khám-kún！A麗kám有講這chân tãi-chì？我想i iáu無hiah大面神，m̄敢承認！你beh問我siáⁿ？我算是受害者neh，有tãi-chì你m̄ tiòh去問A麗，召i來派出所keng，keng--落，siáⁿ-mih話mā供--出-來。有影真費氣！Lín做賊頭--ê，kám tiòh-ài教lín án-chóaⁿ keng犯人？

嫌疑犯iáu m̄是犯人？煞煞--去，mài kā Rona當做phàn-á，人sa去lín賊頭寮，有罪無罪lóng kāng款，先刑chiah講，若無keng，tāk-ê mā講冤枉--ê。事主是A麗，hit工我teh在擔(chāi-tàⁿ)，就是lín講ê當值，gún講在擔iah坐擔，A麗chhōa Pháiⁿ錢á來，Pháiⁿ錢á是tòe Khám-kún ê細漢--ê，自Khám-kún去khû內籬á了後，彰化市á南天門--ê，換Pháiⁿ錢á chhōa頭。講著che，Khám-kún若m̄是我Rona tī後壁leh kā thìⁿ，i1個剃頭店顧口ê37á，nah有才tiâu kô gah變南天門koah giáh頭旗--ê！這chân tãi-chì kap Pháiⁿ錢á無tī-tāi，hit工i無出手，A麗kā我抓gah kui身軀，你kám有看過病院驗傷ê單？你就知影i jōa hiông jōa chhân！我m̄是愛相告，我kap Khám-kún tàuhiah久，mā算半個「友--ê」，都無leh無行情講，社會tãi社會解，kioh-siâu bái chiah會報賊頭知，hit暗tú好白牛巡tùi chia來。Lín ka-tī局--ê，你soah m̄ bat！Góan chia khah

早有1個烏道ê友--ê叫做「烏牛」，真chhèng，尾--á hō lín 賊頭hō--去，tōaⁿ掉--去-a。Lín局--nih有1個姓白ê管區，食錢、khà油、收紅包比「烏牛」koh-khah hiông，外號叫「白牛」。真費氣！Che kap 案情有關係，無講清楚bē-sái，我m̄是抓組--ê，無siáⁿ愛kap戴帽á相soa-sap，A麗來到「13姨檳榔擔」就起kha動手，khiú我ê頭鬚，我當然ài Han-khó；反抗--lahh，你beh做刑事，這款社會話mā liòh-á學--1-下！我ná講soah tiòh ná解說，實在真費氣！

3.A 麗講--ê

Kán！無chhàu 無siâu mā 講gah 嘴角全波！

我leh sah Khám-kún？講he有--ê無--ê，我kap Khám-kún 是兄弟，m̄是有siáⁿ曖昧，我A麗若敢褪褲驚無痴哥！都無leh欠人kàn講。我講話生本就án-ni，beh叫我改？食gah 16歲--a，beh假在sek mā無成。是你leh問話，m̄是我kāu話屎。若bē-sái講話，我就that--lehh，tiⁿé-káu。

斯文話lín-pē bē kàn講，無chhàu 無siâu ê 社會，講斯文話假蔘á-khùi！我A麗正正當當ê台灣人，無kā人偷無kā人剪，講siáⁿ-mih話mā kāng款！好，無，mài講che！我先出手無m̄-tiòh，我敢做敢當，kap Pháiⁿ錢á無干礙，免牽拖別人。我當然ài phah--i，破bā！

Khám-kún khah án-chóaⁿ講mā是南天門ê頭人，坐監修行是兄弟lóng tú會著--ê，無phāiⁿ案beh án-chóaⁿ會大尾？照講Rona是A-ni-khìh ê「Chhit-á」，你kám有leh看A本áê電影？「極道之妻」hit個「岩下志麻」你知--m̄？人做A-ni-khìh ê「Chhit-á」m̄chiah有1個pān。Cha-pơ人是角頭，做bó-kiáⁿ--ê khah án-chóaⁿ mā ài kā cha-pơ人留1個面桶水；面子--lahh！

去檳榔擔坐擔都sià世sià眾--a，koh無kā Khám-kún留體面。我A麗m̄是chiūⁿ-kioh--ê，趁這款錢，無人會講êng-á話。I是角頭ê「Chhit-á」neh，做這途，kám會看口--lehh！Che koh準tú好，人Pháiⁿ錢á chhōa頭了後，mā有尊chhùn Rona是Khám-kún ê Chhit--ê，tāk個月「e」ê tong-á錢lóng有照khí-kang送1份去hō A麗。做友--ê無靠「e-kiáu」收「tong-á錢」是beh án-chóaⁿ飼兄弟？Pháiⁿ錢á有siào簿，tāk個月收入lóng有記siào，thiah做10份，1份寄hō Khám-kún內底thang做所費，1份hō Rona。算--起來1份1個月mā kui「10khor」，i kám hiah gâu khai？我m̄是怨妒，i衫á褲lóng穿上貴、kui-su ê外國牌子，房間梳妝櫥頂化妝品排gah無位，『香奈兒』ê皮包á、帽á kui套--ê，我bē講siáⁿ，人命好，tòe了tiòh人。我kap i有siáⁿ thang溢酸食醋？Khám-kún是我ê朋友、我ê兄弟，kap i做夥，我是兄弟，m̄是小姐。

頂個月，Rona 去 chhōe Pháiⁿ 錢á thèh 月錢，有叫 i 檳榔擔 mài koh 去，kā 大 --ê chhûn--l- 下。Rona 講是 i ê 自由，罵 Pháiⁿ 錢á 無大無細。Pháiⁿ 錢á 愈想愈 giâu-gî，叫細漢 --ê kā 尾行--l- 下，看 i leh 變 siáⁿ-mih 鬼，chiah 知 i 自 Khám-kún 入--去了，真緊就 koh kiát 著 thûi-á，這個臭 C.B.，bē 堪得 êng，欠人「khor」，thèh 錢飼契兄，南天門ê 面底皮 hō i sià 了了，hit khor thûi-á 知影 m̄ 是勢，攬 (láng) 褲走 bē 離，早就 soan gah 裂 kha 脛，che 先 bē-sái 講 hō lín 賊頭知；好 --lahh，無講「戴帽á」會 sái--bē？社會 lóng 叫 lín 賊頭，也 m̄ 是我 A 麗發明--ê，我 mài 講，kha-chhng 後別人 mā 是會 án-ni 講，che lín kám 計較會了？講 lín chiah-ê 戴帽á 上 hām，人情世事 m̄ bat 半項，社會人 社會事，kan-taⁿ 會 hiáu 展 hong 神，kap 你 hâ ê hit 支 at-á kāng 款——假 chhèng！

橫直 t̄ai-chì 就是 án-ni，人是我 phah--ê，我 ka-tī 做 ka-tī 當，kap 別人 lóng 無 tī-t̄ai，你也免 si-kòe σ-pèh 牽拖，beh 移送 mā 是你 ê 責任。我 m̄ 是為搶 thûi-á iah 是拚檳榔生理 chiah phah--i-ê，你 mài σ-pèh kā 我 khia，我 A 麗敢出來 beh kap 人走跳，這條路就有 chhōan beh liâu，pîⁿ-pîⁿ beh hō lín 關，m̄-thang 關 hit-lō 無 chhàu 無 siâu--ê，mā 拚 1 個 khah 好 ê 名聲，siuⁿ 過 làu-iāng，日後 beh koh kap 人 án-chóaⁿ chhiàng 聲？

Làu-sit 孤鳥

你m̄-bat 關--過？無siáⁿ--lah，我講kóa 經驗hō 你聽。

Tàu-tīn--ê，kheh óa--來無要緊，罕得有有機會坐車chhit-thô，天氣ká-ná bē-bái ê 款，我iáu 未1冬--lehh，你m̄ 是借調？是申請換法院審判！我是判刑確定--a，先關本金，iáu-koh 有1條利息--leh。本金七khor，利息2 khor。失禮，應該phah 1支si-á 先kap 你熟sāi--1下。人叫我Khám-kún！無要緊，路頭真遠，ná 開講chiah 會khah 緊到。有1隻鳥á hioh tī 車窗鐵網á 邊，m̄ 知iáu 會飛--bē？講著鳥á，cha-hng 放封Sút-á 忠就liáh 著1隻hō--我。

放封(pàng-hong)去chhiāng 著落雨，上kài iàn-khì。本底會tàng phah 15分鐘籃球，kā 體力消tháu--1下，khah bē àu-siáu 咬骨，tī 球場5個phah 5個khah 免tng 去籠(long)á 內leh 5個phah 1個。球場tām-lok-lok，戴帽á m̄ 肯hō góan sng 球，有人就séh 球場走--幾-10-lìn，mā 有人kui-khì 1 tah 1 tah khîⁿ 做夥bóng khà-hó-lān。Sút-á 忠tī 球架邊khioh 著1隻鳥á，翅股m̄ 知是hō 雨lām tām--去iah 是有siáⁿ-mih 各樣(koh-iūⁿ)，soah bē 飛。

我對鳥á 無研究，叫會出鳥á 名--ê 無幾款，細漢，góan hia 有人hán 講飼文鳥、錦鳥、十姊妹會趁錢，隔壁庄有人飼鳥賣hō 日本會社，講真好價，就真chē 人買鳥á-kiáⁿ tng 來飼，góan 老pē 就tòe 人飼，賣分外地chiah 買幾10對文鳥、十姊妹，顧暝顧日，飼大隻了後，日本會社soah 無leh 收--a，góan cha-po 老--ê 爲這chân 鳥á 事件ut-chut kui 世人，怨嘆i pháiⁿ 運siūⁿ 晏飼，若無，準講góan tau m̄ 是大富戶這chūn mā iáu 有分thóng 地。我khah bat tāi-chì 了後，有聽人講he 是1個人排ê 局，先hō 1、2個庄kha 人好khang--1下，騙(pián)講是日本人leh 瘋(hong) 飼十姊妹，專工組買鳥株式(tu-sek)會社，結局是外省人kap 台灣人leh tau-khang-á，栽培幾千對鳥á-kiáⁿ，1對ùi 幾10 khor 到幾百khor lóng 有。世間nah 有hiah 好價ê 鳥á，siáu 貪ê 庄kha 人頭殼khah 簡單，免講mā tiòh 召。自細漢我就真chheh 鳥á，當然就無趣味去研究siáⁿ-mih 鳥á tāi-chì，總--是我也是1個作sit gín-á，chhek 鳥mā 有人講厝角鳥á，iah 是客鳥、白頭khiat-á mā 有人講白頭khok-á 這款--ê，我iáu 是加減bat，這隻是上普通ê chhek 鳥á，si-kòe lóng 看會著，會sái 講真臭賤。

Góan 內籬á leh sng 鳥á kap 社會無káng，1 tīn 人做夥kā so、kā 弄，舞hō 起chhio，i ê 翅股就一直iát、一直chhéng，了後i 會流鳥á siáu--出-來，góan 講是kā 鳥á phah 手chhèng。食飽無地sô，kā 鳥á phah 手chhèng chhit-thô。講無地sô，m̄ 是講góan 無所在thang 去，是góan 根本bē-tàng 出--去。Tī 內籬á 有1句話講：8點鐘食3頓，16點鐘餓gah 光。Chái 起8點，雜役(cháp-iah)á 就hoah 講：「Phah 飯--ê lu--出-來！」Góan 就kā 碗kap phiat-á khē tī 狗籠á 口，雜役á kā 糜kap 醬菜té 好，這頓ài 擋到中晝12點。晝頓kap 暗頓lóng 是飯，góan 是e-po 4點就食，了後4點半點名，5點收封，戴帽á 下班換暗班--ê。收封了後，bē-sái 會客、接見、跳房。Ùi cháit 時8點到e-po 4點tú 好8點鐘，後頓tiòh-ài thèng 候16點鐘後chiah 有thang hàu-ko。講--是收封，m̄-koh

khù 內籬á 上有gī-niū 就是這段時間，góan 會sái 互相寫字條á 拜託雜役á 傳hō kāng 舍別間ê 友--ê，若khah 有行情--ê，連別舍mā 傳會到。1 舍有一、二十間房，舍kap 舍lóng 有鐵門鎖--leh，kan-taⁿ 值班ê 戴帽á kap 各課ê 課長、科員有鎖匙，雜役á mā 是犯人內底揀--ê，無權利出舍，m̄-koh 若kan-taⁿ lu 1 張紙條á 會sái tùi 門縫相傳iah 是拜託有leh 「食會」ê 戴帽á tau-saⁿ-kāng。Góan 講「食會」是親像民間tòe 會á 辦桌請人食利息án-ni，kap in 戴帽á 有leh pōaⁿ-nóa，in 食犯人ná leh 「食會」--leh，食免驚koh 食無哀--ê。我講到toh 1 個khám-chām？我在來講話是跳來跳去，無síáⁿ 頭尾，góan hit kho Rona chiāng-chāi 講聽我講話「真費氣」，這句soah 變做i ê 話母。

講著籠á 內ê gī-niū，góan 做犯人--ê 上愛pōah-tù，che m̄ 是講pōah-kiáu teh 注(tù)hit 款pōah 大注細注，m̄-koh 意思是ùi hia 來--ê，就是答嘴鼓盤嘴錦、起嘴chhio，in 外籬á koah--ê 就是外省幫--ê 講是『打嘴炮』。收封了後，雜役á 開始賣o□冰、賣果子、賣點心，孤行獨市，賣真貴，che 是戴帽á ê 福利。戴帽á 就是監獄ê 管理人員，俗稱「獄卒」。屬tī 法務部監所司，非正式ê 臨時僱員是1 線1 星，通俗講「kho 一--ê」，正式--ê 是kho 二起跳，主任是kho 三--ê，科員2 kho 二，課長2 kho 三，也有3 kho 一--ê leh 做戒護課長。Kap 外口ê 賊頭制度差不多，精差戴帽á 階級掛khah kōan，出去外口轉用，tiòh-ài lak 1 級。Góan 內底有現百á，是烏市走水--ê。照監獄看守所法，被看守人iah 是犯人，bē-sái 有現金，若有chah 錢入--去iah 是來探監--ê 送錢入--來，是寄tī 口座，用錢寫請款單ùi 戶頭扣除，口座ê 錢算清氣錢，kan-taⁿ 福利社有出入，對戴帽á 無現利，in kan-taⁿ 會sái kā góan ê 請款單thèh 去福利社買物件，bē-tàng 兌現á，tāk-ê 戴帽á 厝--nih lóng 內衫內褲、衛生紙、面乳、面霜、洗身軀、洗頭ê 雜貨1 堆，thèng 好開超級市場，聽講做獄卒--ê in tau 開kám-á 店--ê 確實真chē。若現百á 就無kāng--a，犯人會sái 偷giap 現金入--去，用現金買薰、檳榔iah 是買合法ê 雜用，行情看款，烏市--ê 物件親像薰、酒、檳榔是一比三，就是現金1 千做3 千kho 口座卡ê 價值。若買合法--ê，親像食點心、買雜貨是1 千準1700 用。做戴帽á--ê 就是lóng leh báu 這款外路á，mā 有人寫字條請戴帽á 去厝--nih thèh 現金，thèh 1 萬，戴帽á 抽2 千到3 千。監獄現金真好用，pōah-kiáu mā pōah 真大，橫直警察be-sái 入去liáh kiáu。

Góan tī 籬á 內mā 有leh pōaⁿ-nóa，有leh 陪tòe ê 角頭會叫點心相請，有時也會請人食薰，若有新收ê 犯人，想beh kap 別人pōaⁿ-nóa，會請雜役á thèh 薰過房去hō 某mih 人，講是「phah 1 支si-á 來熟sāi--leh」。就是薰thèh 1 支來相請，互相相bat--1-下。薰講si-á，洋薰就是美si-á，食薰講「phah 鼓」，食kui 支ê 薰算khah 有行情，叫做「phah 武--ê」，武是「武士」ê 簡講。無行情--ê 就kā 1 支薰ê 薰草tháu 開，用十行紙重捲khah 細支，1 支薰會sái 捲做8 泡、16 泡，食 khah 有額，這款叫做「niáu 鼠á 尾」。有時á 無gī-niū 會隔壁房相pōah-tù，大聲講笑，雜役á 會hoah 講「有tāi-chì--ê chhng 炮管」，炮管是kā 報紙捲hō 1 支長長tēng-tēng，ùi 狗籠á □ chhng--出去，雜役á 看--著，會óá 來問：

「Khám-kún 大--ê，有síáⁿ-mih 貴事？」

「你kā 6 號房ê Sút-á 忠講，in 大--ê Khám-kún，Khám-kún 就是我本人ii」

「借問--1-下，你kám就是當年轟動彰化南天門，縱貫路ê Anikhih hit個Khám-kún大--ê？」

「是--lah，我leh kàn-lín-niâ！」

「Che是我雜役áê娘ê福氣，lán借問--leh，照講你應該就是我ê後叔，m̄知後叔有siáⁿ beh hoan 咐--ê？」

「你kā Sút-á忠講，in大--ê e-hng beh chhōa i去社會經驗--1-下，先來去酒家鬆--1-下，chiah來有坐檯ê K.T.V.心適--1-下，叫i先去頭髮炊hō chhio，西裝tiau--leh，皮鞋mā tiòh chhit hō金sih-sih，7點半我hit台Benz 520--ê會去大樓ê門嘴等--i。」

「是，Khám-kún大--ê！」

了後雜役á就大聲hoah講：「6號房ê Sút-á忠請注意，e-hng kā lán-chiáu kap kha-chhng洗hō清氣，衫褲穿hō sù-sī，lín大--ê beh chhōa你出--去。」

Kui個舍房就káh-káh-kún，有人hoah講mā beh tòe我出--去，mā有人介紹Sút-á忠去toh 1間買ê Sebiloh khah派頭，舍房ná戲台，tāk-ê拚勢演出，犯人lóng有幾分才情，精差失栽培niâ。

話thih hiah久，soah bōe記得lán iáu無相bat，先làu 1叢日si-á Mi-ne kap你熟sāi--1-下，日本薰「峰」tī góan友--ê kho-á內，行情bē-bái。古早時行Peace，phang料下siuⁿ重。我是彰化市á南天門幫ê頭兄，人叫我Khám-kún，漢字án-chóaⁿ寫我beh nah會知，是用台語號--ê。做友--ê lóng ài有1個外號，tàu-tīn--ê m̄-chiah知beh稱呼lán siáⁿ-mih。我是庄kha人，生本就khám-siâu khám-siâu，若m̄是帶kóa khong-khám性，tī烏社會beh nah有人beh尊chhùn--你？南天門原底是無在地ê幫派，我chhōa 1 tīn細漢--ê開始kún-ká，chiah有今á日ê地盤，就是我khám-khám koh gâu kún-ká，人就叫我Khám-kún。正名？Pháiⁿ-sè，tàu-tīn--ê，友--ê互相mài講正名，chiah bē有空頭出破ê時相牽拖。我m̄驚你知，我Khám-kún iáu未接南天門chìn前，mā m̄是jōa chiūⁿ-kioh ê kha-siâu，學sai-á就學過4、5途，lóng無出師。Hit chūn khah嚴，若無3年4個月免想beh出sai，我自來就無jōa有耐心，國校出業了後，10外年lóng leh學sai-á工，趁無siáⁿ錢。我tī台北liuh過1 chām，戲台賣黃牛票，『摸摸茶』ê黃色音樂咖啡廳顧場，講--來，台灣mā真趣味，飯店大部分無leh賣飯，茶室m̄是lim茶ê所在，音樂咖啡廳音樂bái koh無咖啡thang lim，南部ê冰果室mā無leh賣冰賣果子，理髮廳無leh kā人剃頭理髮，美容院soah顛倒是leh理髮--ê，酒樓是lim茶食飯ê所在。愈講愈hoe，iáu是mài koh牽tùi別位去。

你出幾kái庭--a？免煩惱，出庭就交保。Siáⁿ-mih案？你若m̄講無要緊，我m̄是專工beh問gah有1支柄thang giáh。我ê案無siáⁿ，chiah 7年koh割引2冬關無利息--ê。你聽無？Góan是「一清--ê」，你報紙頂bat看--過！講--來mā是超宇宙ê笑話，無要緊，1 chōa路到彰化--leh，真有thang講。

看你ká-ná讀冊人ê pān-sè，你看he報紙tāk工賣幾10版ê新聞，全是hau-siâu--ê，我講「一清專案」你就了解。有1個tī米國ê中國人，應該是台灣去ê中國人，橫直「外省--ê」就tiòh--a，i姓劉ê款，名我bōe記--得，寫冊ê名，tiòh，就是筆名，講是「江南」。你講siáⁿ？劉宜良？你讀冊人記智khah好，就是寫「蔣經國傳」hit個。I出hit本冊，小蔣--ê聽講真bē爽，he beh若tī台灣，早就liáh去2條一--a。聽講i koh beh寫1本「吳國禎傳」，bat做過中國上海市長ê

款，宋美齡講本底是這個ê 未婚妻，冊內面講真chē 宋美齡ê 空á 縫，蔣--ê 起屁面，叫情報局--ê chhōe 竹聯--ê 去米國kā 姓劉--ê 做掉。人hit 個是作家，koh 是米國ê 公民，米國政府liáh 狂，出動m̄ 知C.I.A.iah 是F.B.I.，che 英語--ê 我實在sa 無niau-á-m̄ng。米國人隨就查著兇手是台灣政府派--ê，koh 是竹聯幫giáh 頭旗ê 陳啓禮關係在內，就beh 調去米國問。Hit chūn 蔣經國leh 做總統，你知影米國政府是國民黨政府ê 政府，台灣上驚去惹著米國人，這聲tāi-chì 大條--a，若hō 米國á 查著是台灣政府派人去thái 米國人，he 就làu-khùi-làu-tak。為著無beh hō 陳啓禮hō 米國法院召去問，就想1 個辦法先kā i liáh--起來，講i tī 台灣犯案leh 審leh 關。台灣kap 米國無引渡條例，i 若tī 台灣有案先leh 關，米國政府就無法tō chhōe--i a。為著beh liáh 陳啓禮去「保護」，專工設計1 個計劃，就是『一清掃黑專案』，第一個就liáh--i，chiah koh liáh 幾個á 意思--ê。我m̄ 是hit chūn liáh--ê，我無hiah 老，m̄-koh 尾--á 就有第二波、第三波ê 一清專案，無論toh 1 波，lóng 是一清專案，無二清、三清。我是講liáh lô-môa lóng 是ùi hia 開始--ê。Góan 若liáh--去，判刑確定了後，ài 關2 kái，本金是一般ê 期刑，koh 會付帶「管訓」做利息，有ê 管訓2 年，mā 有3 冬，tī 管訓隊是真ngī-táu，你m̄ 是烏道--ê，bē 送管訓，免去thoah ngī-á。

Góan che 角頭，免犯siáⁿ-mih 案，心適興講beh liáh 就liáh，koh 1 隻牛剝雙領皮，1 案雙判，關了會sái koh kāng 款ê 罪名重複關，有1 個楊登魁就是án-ni beh kā liáh 2 kái，m̄-chiah bih 去Canada，你知影？Tiòh--lah，就是歌星楊宗憲ê 老pē。Bē--lah，我感覺無siáⁿ，做lô-môa 若一清--ê 掃無著，án-ni 就m̄ 是大尾--ê，縱貫路beh kap 人走跳，siuⁿ làu-khùi。出--去了後，我Khám-kún 行情會koh khah 浮，無關就無場面。橫直góan tī 內底mā 快活快活，kan-taⁿ 欠cha-bó niá，chhun--ê 也無siáⁿ 去ō hah--著。

這pái 借調kap 我ê 案無牽連，我都leh 關--a，是關係人ê 身份召去彰化地方法院做證。我tī 理容院顧口ê 時，有kat 著1 個chhit-á，尾--á 就lóng tòe--我，tī 我leh kún-ká 南天門ê 時，Rona 是有tau 出力，對我算死忠。Rona 是góan hit 個三八--ê ê 名，講i 三八實在無酷橫，人八無夠，i 是八gah 有chhun，Pháiⁿ 錢á 來面會，講i kap A 麗oan-ke，koh hō 賊頭報去法院。Pháiⁿ 錢á 是我ê 細漢--ê，我入來籠á 內了後，南天門交帶i 先chhōa 頭。A 麗--ò，i beh án-chóaⁿ 講，應該算我ê 兄弟，m̄-koh 是cha-bó--ê，我tī 台中熟sai--ê，本底tī 超市做店員，尾--á 無耐心做bē 落，kap 我少年時代kāng 個性，我是真惜--i。無--lah，我無kā i 當做男女關係ê 朋友，i chiah 16 歲 thóng niá，giōng-beh 做我ê cha-bó-kiáⁿ ê 年歲。我有hoan 咐Rona ài 小kā 照顧--leh，聽講hō 人chhiáⁿ 去顧檳榔擔，chhun--ê 我就無siáⁿ 知。若i kap Rona oan，我想應該是góan hit 個三八--ê m̄ tiòh，A 麗我信i 會得過，tī 社會走chông，別項mài 講，目chiu 有比人khah 金，看人khah 準，phàn-á 就是phàn-á，phàn-á beh 假兄弟，瞞我bē 過。用A 麗ê 話來講，che 實在是1 chān 無chhàu 無siáu ê tāi-chì，想講借調，坐車趁chhit-thô mā bē bái。

講著南天門，我原本m̄ 是beh 起角頭，hia 有1 間朋友ê 厝kui 年稅bē 出--去，問我有siáⁿ thang 利用--無。我hit 時tú 辭台中顧口ê thâu-lō，有路無厝，3 頓做1 頓吞，góan Rona 連有gín-á 都m̄ 敢生--落--來，想講無1 跡thang ku m̄ 是辦法，去chhōe 舊兄弟e 1 場kiáu 做本，開電動間á，錢水愈來愈活，1 kóa 細漢--ê lóng 會來chia 守，我頭家兼hōaⁿ 場，hiah-ê 細漢--ê 叫我「大--ê」，

叫慣勢了後，我加減會分kóa所費hō--in，喊in去買檳榔、薰iah是kā人客chhōan點心，tú著別koah--ê beh來亂場khà油，細漢--ê猶原也會跳出來thoah-tù，外口人自án-ni講我這間電動間á是南天門--ê，我Khám-kún變做開山祖。

Góan南天門是tī八卦山kha，在地有車路頭幫leh生活，in看這tah無siáⁿ利頭thang chhng，就kha無leh sám-phún，看我ê電動間á做了bē bái，有tām-pòh-á目空赤，bat làu兄弟beh來掃，làu hoe-á來，hit chūn iáu無siáⁿ人有at-á，長長短短lóng磨gah利劍劍，長--ê是武士刀、Chhiang-kóng，短ê是八卦刀kap扁鑽。場面來--a，mā bē-sái siuⁿ làu-iāng，做友--ê名聲beh tháu就趁時機，lún-tù bē chhiaⁿ-iāⁿ，我便所邊ēng間á本底就chhōan幾支掃刀，這tù thoah--過，後pái彰化地區南天門幫ê Khan-páng就khiā會出--來。我hit tù kui身軀lóng總tiòh 10外刀，血chhóp-chhóp-tin，車路頭--ê oan-na無占jōa chē利頭，無人好kha好手túg--去，koh來，南天門Khám-kúnê名聲就hán--起-來。

做友--ê ñg 1間電動--ê飼1 tīn gín-á是真chiáh-kaⁿ，無毒mā tiòh e-kiáu。我知影雞啼ê滋味，這途bak久lóng會tiâu。雞是食毒品ê人，賣毒品ê所在叫做雞市，上搶市ê毒品是4號á，in講『海洛因』。毒發作leh giàn叫做「啼」，啼是真艱苦，phak tī塗kha kō-kō-lìn。賣毒siuⁿ違背天理，kiáu-á iáu是ài bóng e。彰化市áê生理人我無siáⁿ bat，無kiáu-kha是beh án-chóaⁿ起鼓，我去台中叫kha，kha早我tī hia有bat kóa做理髮聽、舞廳ê頭家，台中到彰化無遠，稅1台phāⁿ車接送，另外在地--ê thiap--1、2 kha，bóng e bóng gō，場面做久就粗，無到半年，1暗e--落-來mā幾10萬。你講m̄知e-kiáu？做兄弟--ê別項輸--人，語言特別有天份。Góan chhit-thô話講「e」，意思就ná e 弦á、e 石磨á án-ni，kāng款ê動作來來去去，pòah-kiáu就是án-ni，kiáu-khaê錢lóng總mā chiah hiáh--ê niá，這kha贏，錢就搬--過-來，hit kha贏，錢koh搬--過-去，搬來搬去，lóng是hiáh--ê錢leh盤，盤1 kái góan做tong-kóng--ê就抽1 kái。開kiáu間ê頭家叫做「tong-kóng」，抽頭mā叫做「tong-kiáu」。你連che都m̄知也leh hō人告？看--來有影是kó-i人！

做烏道--ê有人去街á路kā行口收保護費，he lóng是外籬á koah--ê chiah會án-ni，in本底就無親無chiáⁿ，無田無園kan-taⁿ靠這門，無面底皮ê問題。Lán台灣koah--ê全是在地庄頭ê幫派，m̄是厝邊隔壁就是親chiáⁿ五雜、朋友六十，無學1個á工夫去討趁都giōng-beh hō人phùi痰phùi瀾--a，nah敢講beh kā人khà油收保護費，kó-i--ê生成kha剋虧，做友--ê mā kāng款，台灣人有時á我感覺有kha惜情，soah chhng無食。

這個交流道是豐原、神岡(Sin-kóng)，我bat tī豐原後菜園á顧寮，m̄是起厝ê工寮，是kha-sau間á。各地lóng有hit款暗間á，基隆(Ke-lang)鐵枝路kha、三重埔豆干厝á、羅東大溝邊ii，講著趁食cha-bó，我m̄是無血無目屎，siáⁿ人m̄是pē母生--ê，siáⁿ人無母無姊？我tī hia有kat著1個娟娟，生做圓圓，笑--起-來有酒窟á，體態iáu真齊勻，等人客ê時，lóng khiā tī門嘴唱歌hō ka-tī聽，我kha chiáp聽i唱「天涯孤鳥」：

淒冷ê陣陣霜風

無情吹身邊

無依óa 天涯孤鳥
m̄-thang 嘆稀微
遠遠ê hit 粒天星
對gún 表情意
完全是向前來去
趁che 寂靜暝

路程ê 流浪生活
年久也慣勢
烏鴉何必哀啼
今á 日 chiah 好天
秋天ê 片片落葉
怨嘆無了時
完全是向前來去
m̄ 好心空虛

I唱歌ê 表情kap 真專神，我有影是hō 這款光景sahⁿ--著，想beh 叫i kui-khì mài 做，嫁--我，m̄-koh i 有家庭負擔，厝--nih 欠人真chē，我也無法tō 替i 還，看i 接待人客，心肝疼tiuh-tiuh。無生理lán 也煩惱，有人客lán 也ge-siâu，擋bē tiâu，決心離開。Rona 就是生做真成hit 個，我 chiah 會kāng 款hiah sahⁿ--i。

台中2 個交流道了，過烏日、大肚koh 來就是彰化，若無that 車，chhun 無半點鐘就到--a，我看小tuh--1-下，khah 停á khah 有眠。日後，有機會tī 社會相tú 會著，到時，來彰化南天門，落車頭探聽--1-下，chhiàng 講beh chhōe 我Khám-kún，細漢--ê 就會kā 你 chhōa 來我 chia。我 Khám-kúnii。